

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

podľa zákona č. 18/2018 Z.z. O ochrane osobných údajov a Nariadenia o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR)

NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO dodržiava prísne pravidlá ochrany osobných údajov v zmysle požiadaviek GDPR (General Data Protection Regulation) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov. Pre lepšie zorientovanie sa predkladáme praktický a zrozumiteľný prehľad informácií o spracúvaní osobných údajov.

Prečítajte si prosím nižšie uvedené informácie o spracúvaní osobných údajov, ktoré sme pre Vás pripravili. V prípade akýchkoľvek otázok Vám na ne rada zodpovie zodpovedná osoba na emailovej adrese dataprotection@nfd.sk.

1. **Prevádzkovateľ** - je tá spoločnosť, ktorej boli osobné údaje poskytnuté a ktorá určuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov. **Prevádzkovateľom je NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO, 17. novembra 539/4, 064 01 Stará Ľubovňa.**

Vaše osobné údaje ako prevádzkovateľ zhrmaďujeme, disponujeme nimi a nesieme zodpovednosť za ich riadne a zákonné spracúvanie. Spracúvanie vašich osobných údajov prebieha u nás vždy iba v nevyhnutnom rozsahu danom konkrétnym účelom spracúvania.

2. **Sprostredkovateľ** - je ten, ktorý spracúva osobné údaje v mene Prevádzkovateľa

Sprostredkovatelia:

- **K Corp s.r.o.**, Radlinského 20/2231, 05201 Spišská Nová Ves, IČO: 36215791, Slovenská republika, spracúva osobné údaje za účelom technického vývoja, testovania, dodávky, údržby a podpory IT systémov používaných družstvom
- **IWESYS s.r.o.**, Hviezdoslavova 7, 040 01 Košice, Slovenská republika, IČO: 36477494 spracúva osobné údaje za účelom dodávky, údržby a podpory IT systémov používaných družstvom
- **Payment Institution NFD a.s.**, 17. novembra 539/4, 064 01 Stará Ľubovňa, IČO: 46847162, Slovenská republika, spracúva osobné údaje za účelom poskytovania platobných služieb
- **NFD group s.r.o.**, 17. novembra 539/4, 064 01 Stará Ľubovňa, IČO: 46 697 730, Slovenská republika, spracúva osobné údaje za účelom sprostredkovania predaja
- **PROSORT, spol. s r.o. Poprad**, Hviezdoslavova 4052/59, Poprad 058 01, IČO: 31676 898, Slovenská republika, spracúva osobné údaje za účelom vykonávania auditorskej činnosti
- **Dial an Exchange Limited (DAE)**, spoločnosť so sídlom: 21 High Street, Gargrave, Skipton, North Yorkshire, BD23 3RA, spoločnosť registrovaná v Anglicku pod číslom:3756394, Veľká Británia, spracúva osobné údaje za účelom rezervácie dovolenkových pobytov
- **Holiday NFD Spain SL, spoločnosť so sídlom:** Avenida de La Central 14, 12594 Oropesa, Castellón, Španielsko, NIF: B12921516, spracúva osobné údaje za účelom zabezpečenia rezervácie dovolenkových pobytov
- **Ing. Zuzana Lukáčová**, Kolárska 2691/5, 05201 Spišská Nová Ves, Slovenská republika, IČO: 44182546, spracúva osobné údaje za účelom organizovania kurzov, školení a seminárov a na marketingové účely
- **INSPIRIO, s.r.o.**, Tatranská 236/84, 059 52 Veľká Lomnica, Slovenská republika, IČO: 45 284 482, spracúva osobné údaje za účelom vykonávania prekladateľskej činnosti a tlmočenia v poľskom jazyku
- **Lucia Valachovičová**, Lúčna 860/5A, 900 28 Zálesie, Slovenská republika, IČO: 44843658, spracúva osobné údaje za účelom poskytovania služieb súvisiacich s počítačovým spracovaním údajov na helpdesk nfd

- **Artur Bojsza Copernicans**, so sídlom: ul. Majora Nuszkiewicza 5/25, 31 422 Kraków, Poľská republika, IČO: 351397333, spracúva osobné údaje za účelom vykonávania marketingovej činnosti
- **Radek Zima**, so sídlom: Příbylova 2978/15, 690 02 Břeclav, Česká republika, IČO: 61416134, spracúva osobné údaje za účelom vykonávania marketingovej činnosti
- **Spółka cywilna "KOMPAS" Mirosław Lachowski, Grażyna Lachowska**, so sídlom: Ul. Unii Europejskiej 10, 32-600 Osvienčim, Poľská republika, IČO: 367503745, spracúva osobné údaje za účelom vykonávania marketingovej činnosti
- **Jerzy Pastuch**, so sídlom: ul. Cicha 4 / 2, 58-200 Dzierżoniów, Poľská republika, IČO: 890221460, spracúva osobné údaje za účelom vykonávania marketingovej činnosti
- **Milan Kalavský**, Letná 3478/11, 058 01 Poprad, Slovenská republika, IČO: 50213334, spracúva osobné údaje za účelom vykonávania marketingovej činnosti
- **Daniel Hruďa**, Letná 3478/11, 058 01 Poprad, Slovenská republika, IČO: 51174413, spracúva osobné údaje za účelom vykonávania marketingovej činnosti

3. **Dotknutá osoba** - fyzická osoba, ku ktorej sa osobné údaje vzťahujú

NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO spracúva iba také osobné údaje, aby mohlo pre svojich členov poskytovať riadne služby, produkty a zákaznícku podporu, aby sme dodržali naše zákonné povinnosti, a tiež aby sme chránili naše oprávnené záujmy.

Osobné údaje je člen družstva povinný poskytnúť družstvu, ak tak stanovuje osobitný zákon. Ostatné osobné údaje poskytuje člen družstvu dobrovoľne. Pokiaľ sú osobné údaje poskytované dobrovoľne, tieto sú spracúvané na základe zmluvy - prihlášky medzi členom a družstvom alebo na základe úkonov, ktorými sa zavádzajú predzmluvné vzťahy alebo opatrenia medzi členom družstva a družstvom alebo na základe súhlasu udeleného členom.

Spracúvame najmä tieto kategórie osobných údajov:

- **základné identifikačné údaje:** meno a priezvisko, dátum narodenia, adresa bydliska, číslo preukazu totožnosti, (občiansky preukaz, cestovný pas, vrátane vašej fotografie), zdravotná poisťovňa, národnosť, štátna príslušnosť, podpis.
- **kontaktné údaje:** telefónne číslo, email, kontaktná adresa
- **informácie o členstve v družstve** - tu patria informácie o vašom členstve v družstve, o vašich nadobudnutých podieloch, o vašich investíciách, o vašich nadobudnutých bodoch v zmysle stanov a VOP Clubu NFD
- **informácie získané z telefonických hovorov, emailovej komunikácie** - tu patria informácie o vašich požiadavkách, sťažnostiach, reklamáciách na základe telefonického rozhovoru alebo emailovej komunikácie

4. **Účel** - je dôvod, prečo Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje. Účelom spracúvania osobných údajov je najmä správa záväzkového vzťahu medzi členom družstva a družstvom NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO v súlade s ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na účely dohodnuté v prihláške do družstva, stanovách družstva, VOP CLUBU NFD a na účely, na ktoré člen udelil svoj súhlas.

Osobné údaje spracúvame na tieto účely:

A. spracúvanie osobných údajov bez potreby Vášho súhlasu

- *spracúvanie na základe plnenia právnej povinnosti* - zákon č. 395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, Zákon č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov; Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, Zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou

príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Zákon č. 513/1991 zb. Obchodný zákonník o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

- *spracúvanie na základe prihlášky do družstva* – ak ste sa rozhodli byť členom družstva, musíme poznať Vaše osobné údaje len v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na to, aby sme Vás mohli evidovať ako člena družstva. Pre tento účel je poskytnutie Vašich osobných údajov úplne dobrovoľné, ale je to nevyhnutné na vstup do družstva a správu Vášho členstva. Bez týchto údajov by ste sa členom družstva nemohli stať.
- *spracúvanie na základe oprávnených záujmov* – našim oprávneným záujmom je spracúvať osobné údaje na účely prevencie a odhaľovania trestnej činnosti, na účely obhajoby právnych nárokov, na účely skvalitňovania poskytovaných služieb, a to informovať Vás o všetkých dôležitých informáciách týkajúcich sa činnosti družstva, na účely zasielania aktuálnych ponúk investovania v družstve, na účely zabezpečovania hospodárskych, sociálnych alebo iných potrieb svojich členov.

B. spracúvanie osobných údajov s Vaším súhlasom

- **Spracúvanie na marketingové účely** – súhlas poskytnutý na marketingové účely je dobrovoľný. Je však nevyhnutný na to, aby sme Vám mohli zasielať ponuky iných zaujímavých produktov našich obchodných partnerov. Bez Vášho súhlasu Vám tieto ponuky zasielať nemôžeme.
- Súhlas na spracúvanie osobných údajov na marketingové účely ste udelili družstvu na obdobie trvania členstva alebo do momentu, keď Váš súhlas odvoláte. Po uplynutí príslušného času budú Vaše osobné údaje vymazané, ale iba v rozsahu a na účely, pre ktoré podľa právnych predpisov nie je potrebný súhlas.
- Marketingové účely zahŕňajú tieto činnosti:
 - ponuka výhodných nákupov v družstevnej tržnici
 - ponuka produktov a služieb dcérskych spoločností NFD
- Odvolanie poskytnutého súhlasu na marketingové účely
 - súhlas môžete kedykoľvek odvolať elektronicky, a to: zaškrtnutím políčka “nesúhlasím” vo Vašej členskej zóne SAMKO
 - súhlas môžete odvolať aj písomne alebo mailom
 - súhlas musí obsahovať informáciu o tom, kto odvolanie podáva (meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia)
 - do textu uveďte, že si neželáte, aby sme spracúvali Vaše osobné údaje na marketingové účely a pridajte vlastnoručný podpis
 - odvolanie súhlasu zašlite v písomnej podobe na adresu: NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO, 17. novembra 539/4, 064 01 Stará Ľubovňa alebo jeho scan na mailovú adresu: dataprotection@nfd.sk

5. Dĺžka spracúvania osobných údajov – spracúvať osobné údaje budeme po dobu Vášho členstva v družstve, po zániku členstva uchováваме vaše údaje nevyhnutne potrebný čas, a to po dobu až 5 rokov, ktorá je vyžadovaná príslušnými právnymi predpismi. Doba uchovávania osobných údajov vyplýva najmä zo zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Pre skvalitnenie nami poskytovaných služieb spracováваме vaše osobné údaje automatizovane. **Automatizované spracúvanie** je také spracúvanie osobných údajov, pri ktorom sú využívané automatické informačné systémy, napríklad IT aplikácie, softvér a pod. NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO aktuálne nevykonáva profilovanie.
7. NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO poskytuje Sprostredkovateľovi (DAE) osobné údaje tých členov družstva, ktorí využívajú dovolenkový program. Sprostredkovateľ tieto osobné údaje zasiela aj do tretích krajín, v závislosti od členom vybranej destinácie pobytu, na účely rezervácie pobytu.

8. Osobné údaje členov družstva, ktorí využívajú tržnicu družstva, poskytuje družstvo konkrétnemu predajcovi za účelom uskutočnenia platnej objednávky pri uzavretí Kúpnej zmluvy, za účelom spracovania elektronickej Objednávky, realizácie dodávky, zúčtovania platieb a k nevyhnutnej komunikácii medzi Zmluvnými stranami. Zoznam predajcov je uvedený na webovej stránke tržnice NFD.
9. Osobné údaje klienta nebudú poskytnuté tretej osobe okrem prípadov, ak túto povinnosť ukladá zákon.
10. Pri spracúvaní osobných údajov môžete uplatniť tieto práva:

A. Informácie o spracúvaní vašich osobných údajov:

Informácie zahŕňajú hlavne: identifikáciu a kontaktné údaje prevádzkovateľa a sprostredkovateľa, účely spracúvania, kategórie dotknutých osobných údajov, príjemcu alebo kategórie príjemcov osobných údajov, informácie o prenose osobných údajov do tretích krajín, obdobie uchovávanía osobných údajov, oprávnených prevádzkovateľov a sprostredkovateľov, zoznam vašich práv, možnosť obrátiť sa na Úrad na ochranu osobných údajov, zdroj spracovávaných osobných údajov, informácie o tom, či a ako dochádza k automatizovanému rozhodovaniu a profilovaniu.

B. Právo na prístup k osobným údajom

Máte právo na potvrdenie toho, či osobné údaje sú alebo nie sú spracúvané a ak áno, máte prístup k informáciám o spracúvaní, kategóriách dotknutých osobných údajov, príjemcoch alebo kategóriách príjemcov, období uchovávanía osobných údajov, ako aj právo na informácie o vašich právach, o práve podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov, informácie o zdroji osobných údajov, informácie o tom, či dochádza k automatizovanému rozhodnutiu a profilovaniu, informácie a záruky v prípade prenosu osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie. Máte právo na poskytnutie kópií spracúvaných osobných údajov.

C. Právo na opravu

V prípade akýchkoľvek zmien vo vašich osobných údajoch (napr. zmena adresy bydliska) nás o zmenách informujte a my Vám Vaše údaje aktualizujeme.

D. Právo na výmaz

Dotknutá osoba má právo na to, aby boli osobné údaje, ktoré sa jej týkajú vymazané, ak účel ich spracúvania skončil alebo je splnená niektorá z podmienok v § 23 zákona č. 18/2018 Z.z. alebo ak je spracúvanie potrebné kvôli dôvodom v § 23 ods. 4 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov. Družstvo upozorňuje členov, že nie je možné, aby súčasne boli členmi družstva a nedovolili spracovávať osobné údaje, ktoré sú zo zákona povinné. Ostatné os. údaje, ktoré nie sú zo zákona povinné je možné vymazať na základe žiadosti člena družstva.

E. Právo na obmedzenie spracovania

Ak si želáte, aby sa vaše osobné údaje spracúvali výhradne na najnutnejšie zákonné účely, resp. si želáte osobné údaje blokovať (obmedziť ich rozsah spracovania). Vzťahuje sa tento pokyn na všetky osobné údaje, okrem povinných údajov, ktoré v zmysle zákona musí NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO spracovávať a nie je možné ich vylúčiť so správy.

F. Právo na prenositeľnosť údajov

Ak si želáte, aby sme poskytli vaše osobné údaje inému sprostredkovateľovi alebo prevádzkovateľovi, resp. inej spoločnosti, odovzdáme vaše osobné údaje v zodpovedajúcom formáte vami určenému subjektu, ak nám v tom nebudú brániť žiadne zákonné alebo iné významné prekážky.

G. Právo uplatniť námietku a automatizované individuálne rozhodovanie

Ak zistíte alebo sa domnievate, že osobné údaje spracúvame v rozpore s ochranou vášho súkromného a osobného života alebo v rozpore s právnymi predpismi, spojte sa s nami a

požiadajte nás o vysvetlenie alebo odstránenie nevhodného stavu. Námi etku môžete tiež uplatniť aj priamo proti automatizovanému rozhodovaniu.

H. Právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov

S vaším podnetom alebo sťažnosťou ohľadom spracúvania osobných údajov sa môžete kedykoľvek obrátiť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky so sídlom na adrese Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27.

11. Uplatniť svoje práva môžete v družstve NAŠE FINANČNÉ DRUŽSTVO, telefonicky na čísle +421 (0) 52 428 4351, mailom na dataprotection@nfd.sk alebo písomnou žiadosťou zaslanou do sídla spoločnosti.

Vyjadrenia a informácie k právam, ktoré si uplatníte, poskytujeme bezplatne. Ak je však žiadosť zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä preto, že sa opakuje, sme oprávnení účtovať si primeraný poplatok, za administratívne náklady spojené s poskytnutím požadovaných informácií. Pri opakovanej žiadosti o poskytnutie kópií spracovávaných osobných údajov si vyhradzuje právo účtovať z tohto dôvodu primeraný poplatok za tieto administratívne náklady.

Vyjadrenia a prípadné informácie o prijatých opatreniach vám poskytneme čo najskôr, najneskôr však do jedného mesiaca. V prípade potreby a s ohľadom na zložitosť a počet žiadostí môžeme túto lehotu predĺžiť na dva mesiace. O predĺžení, vrátane uvedenia dôvodov, vás budeme informovať.

12. K osobným údajom má prístup prevádzkovateľ, jeho zamestnanci a môžu mať aj zmluvní sprostredkovatelia, obchodní partneri o ktorých sme Vás informovali v tomto dokumente. Výkonom niektorých činností, ktoré majú za cieľ poskytovanie služieb v tejto súvislosti sme poverili externých dodávateľov, s ktorými máme uzatvorené korektné zmluvy o spracúvaní osobných údajov. Dodávateľmi sa na tieto účely rozumejú poskytovatelia IT služieb, advokátske kancelárie, obchodní partneri.

13. **Cookies** - na našej internetovej stránke sú používané tzv. cookies, aby sme mohli jej obsah a dizajn prispôbiť vašim preferenciám. Cookies sú krátke textové súbory, ktoré môžu byť do internetového prehliadača odosielané pri návšteve internetových stránok a ukladané do vášho zariadenia (napr. počítač, smartphone, tablet). Súbory cookies sa ukladajú do priečinka pre súbory vášho internetového prehliadača. Slúžia na uchovávanie informácií, ktoré neumožňujú identifikáciu osôb. Pomocou nastavení vášho prehliadača môžete prijať alebo odmietnuť nové, prípadne odstrániť už existujúce súbory cookies. Môžete si tiež nastaviť, aby vás prehliadač upozornil zakaždým, keď budú do vášho počítača umiestnené nové súbory cookies. Podrobnejšie informácie o tom, ako môžete spravovať súbory cookies, nájdete prostredníctvom funkcie pomoci vo vašom počítači. Väčšina prehliadačov ukladá súbory cookies automaticky. V prípade, že odmietnete používanie súborov cookies, budete môcť aj naďalej navštevovať našu internetovú stránku, ale niektoré funkcie nemusia fungovať správne.

Stav ku dňu: 25.05.2018

* Dokument podlieha pravidelnej aktualizácii. Dokument nadobúda účinnosť dňom 25.05.2018.